



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. vasario 26 d.
(OR. en)

6001/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0022 (NLE)

AELE 13
EEE 6
N 7
ISL 6
FL 6
MI 99
EF 31
ECOFIN 100

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) dalinio pakeitimo (Finansinių priemonių rinkų reglamentas (FPRR) ir FPRD II direktyva)
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2019/...

... m. ... d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
EEE jungtiniame komitete,
dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) dalinio pakeitimo
(Finansinių priemonių rinkų reglamentas (FPRR) ir FPRD II direktyva)**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos¹, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas¹ (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, *inter alia*, to Susitarimo IX priedą, kuriame yra nuostatų dėl finansinių paslaugų;
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtraukti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014² ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES³;
- (4) todėl EEE susitarimo IX priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridėtu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

² 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84).

³ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349).

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl siūlomo EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) dalinio pakeitimo grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

PROJEKTAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2019

... m. ... d.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo IX priedas (Finansinės paslaugos)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012¹, su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54;
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1033, kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 dėl piktnaudžiavimo rinka ir Reglamentas (ES) Nr. 909/2014 dėl atsiskaitymo už vertybinius popierius gerinimo Europos Sąjungoje ir centrinių vertybinių popierių depozitoriumų²;
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES³, su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1034, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų⁴;

¹ OL L 173, 2014 6 12, p. 84.

² OL L 175, 2016 6 30, p. 1.

³ OL L 173, 2014 6 12, p. 349.

⁴ OL L 175, 2016 6 30, p. 8.

- (5) Direktyva 2014/65/ES panaikinama į EEE susitarimą įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB¹, todėl ji turi būti išbraukta iš EEE susitarimo;
- (6) Reglamente (ES) Nr. 600/2014 nurodyti atvejai, kai Europos bankininkystės institucija (toliau – EBI) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (toliau – ESMA) gali laikinai uždrausti arba apriboti tam tikrą finansinę veiklą, ir nustatomos tokio uždraudimo arba apribojimo sąlygos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1093/2010² ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010³ 9 straipsnio 5 dalį. EEE susitarimo tikslais šiais įgaliojimais ELPA valstybių atveju turi naudotis ELPA priežiūros institucija, vadovaudamasi EEE susitarimo IX priedo 31g ir 31i punktais. Siekdama užtikrinti EBI ir ESMA kompetencijos integravimą į procesą ir abiejų EEE ramsčių tarpusavio nuoseklumą, ELPA priežiūros institucija tokius sprendimus priims remdamasi EBI arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ESMA parengtais projektais. Taip išsaugomi svarbiausi vienos institucijos vykdomos priežiūros privalumai;

¹ OL L 145, 2004 4 30, p. 1.

² OL L 331, 2010 12 15, p. 12.

³ OL L 331, 2010 84 15, p. 12.

- (7) Susitariančiosios Šalys sutaria, kad šiuo sprendimu įgyvendinamas susitarimas, išdėstytas 2014 m. spalio 14 d. ES ir EEE–ELPA finansų ir ekonomikos ministrų posėdžio išvadose¹ dėl ES EPI reglamentų įtraukimo į EEE susitarimą;
- (8) todėl EEE susitarimo IX priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ Tarybos išvados dėl ES ir EEE–ELPA finansų ir ekonomikos ministrų posėdžio 14178/1/14 REV 1.

I straipsnis

EEE susitarimo IX priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 13b punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/92/EB) papildomas taip:

„su pakeitimais, padarytais:

– **32014 L 0065**: 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349) su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116.“.
2. 31ba punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB) tekstas pakeičiamas taip:

„**32014 L 0065**: 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349), su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116, su pakeitimais, padarytais:

– **32016 L 1034**: 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1034 (OL L 175, 2016 6 30, p. 8).

Direktyvos nuostatos šio Susitarimo tikslais adaptuojamos taip:

- a) nepaisant šio Susitarimo 1 protokolo nuostatų ir, jeigu šiame Susitarime nenumatyta kitaip, sąvokos „valstybė (-ės) narė (-ės)“ ir „kompetentingos institucijos“, be jų reikšmės direktyvoje, reiškia ir atitinkamai ELPA valstybes, ir jų kompetentingas institucijas;
- b) nuorodos į ECBS narius, be jų reikšmės direktyvoje, reiškia ir ELPA valstybių nacionalinius centrinius bankus;
- c) nuorodos į kitus aktus direktyvoje yra laikomos susijusiomis su turiniu ir forma, jei tie aktai yra įtraukti į Susitarimą;
- d) 3 straipsnio 2 dalyje, kalbant apie ELPA valstybes, žodžiai „2014 m. liepos 2 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dieną“, o žodžiai „2019 m. liepos 3 d.“ pakeičiami žodžiais „vėliau penkerius metus“;
- e) 16 straipsnio 11 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2014 m. liepos 2 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
- f) 41 straipsnio 2 dalyje žodis „Sąjungos“ pakeičiamas žodžiu „EEE“;

- g) 57 straipsnyje:
- i) 5 dalies antroje pastraipoje žodžiai „ji imasi veiksmų“ pakeičiami žodžiais „EVPRI arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ELPA priežiūros institucija imasi veiksmų“;
 - ii) 6 dalyje po žodžio „EVPRI“ įterpiami žodžiai „arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ELPA priežiūros institucijos“;
- h) 70 straipsnio 6 dalies f ir g punktuose, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2014 m. liepos 2 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
- i) 79 straipsnyje:
- i) 1 dalies antroje pastraipoje po žodžio „EVPRI“ įterpiami žodžiai „arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ELPA priežiūros institucija“;
 - ii) 1 dalies penktoje pastraipoje po žodžių „Komisijai, EVPRI“ įterpiami žodžiai „„ ELPA priežiūros institucijai“;
- j) 81 straipsnio 5 dalyje, 82 straipsnio 2 dalyje ir 87 straipsnio 1 dalyje po žodžio „EVPRI“ įterpiami žodžiai „arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ELPA priežiūros institucija“;

- k) 86 straipsnyje žodžiai „EVPRI, kuri“ pakeičiami žodžiais „EVPRI. EVPRI arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ELPA priežiūros institucija“;
- l) 95 straipsnio 1 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2018 m. sausio 3 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“.

3. 31baa punkto tekstas (išbrauktas) pakeičiamas taip:

„**32014 R 0600**: 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84), su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54, su pakeitimais, padarytais:

- **32016 R 1033**: 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/1033 (OL L 175, 2016 6 30, p. 1).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais adaptuojamos taip:

- a) nepaisant šio Susitarimo 1 protokolo nuostatų ir, jeigu šiame Susitarime nenumatyta kitaip, sąvokos „valstybė (-ės) narė (-ės)“ ir „kompetentingos institucijos“, be jų reikšmės reglamente, reiškia ir atitinkamai ELPA valstybes, ir jų kompetentingas institucijas;

- b) nuorodos į ECBS narius, be jų reikšmės reglamente, reiškia ir ELPA valstybių nacionalinius centrinius bankus;
- c) jeigu šiame Susitarime nenumatyta kitaip, Europos bankininkystės institucija (EBI) arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (EVPRI) ir ELPA priežiūros institucija reglamento tikslais bendradarbiauja, keičiasi informacija ir konsultuojasi viena su kita, visų pirma prieš imdamosi bet kokių veiksmų;
- d) nuorodos į kitus aktus reglamente yra laikomos susijusiomis su turiniu ir forma, jeigu tie aktai yra įtraukti į Susitarimą;
- e) reglamento nuorodos į EVPRI įgaliojimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsnį šio priedo 31-i punkte numatytais atvejais ir laikantis šio punkto suprantamos kaip nuorodos į ELPA priežiūros institucijos įgaliojimus ELPA valstybių atžvilgiu;
- f) 1 straipsnio 1 dalies e punkte:
 - i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „kompetentingoms institucijoms, EVPRI ir EBI“ pakeičiami žodžiais „kompetentingoms institucijoms ir ELPA priežiūros institucijai“;

- ii) po žodžių „EVPRI suteiktais pozicijų valdymo kontrolės bei pozicijų apribojimo įgaliojimais“ įterpiami žodžiai „arba, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, ELPA priežiūros institucijai suteiktais įgaliojimais“;
- g) 4 straipsnyje:
 - i) 4 dalyje po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucijai“;
 - ii) 7 dalyje po žodžių „2018 m. sausio 3 d.“ įterpiami žodžiai „arba, kiek tai susiję su ELPA valstybių kompetentingų institucijų išduotais leidimais netaikyti pareigos, iki EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
- h) 7 straipsnio 1 dalyje, 9 straipsnio 2 dalyje, 11 straipsnio 1 dalyje ir 19 straipsnio 1 dalyje po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucijai“;
- i) 36 straipsnio 5 dalyje:
 - i) pirmame ir antrame sakiniuose, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodis „EVPRI“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucijai“;
 - ii) po žodžių „EVPRI viešai skelbia visų gautų pranešimų sąrašą“ įterpiami žodžiai „ir į sąrašą įtraukia visus ELPA priežiūros institucijos gautus pranešimus“;

j) 37 straipsnio 2 dalyje:

- i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2018 m. sausio 3 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
- ii) žodžiai „SESV 101 ir 102 straipsnių“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarimo 53 ir 54 straipsnių“;

k) 40 straipsnyje:

- i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 1–4, 6 ir 7 dalyse žodis „EVPRI“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucija“;
- ii) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 2 dalyje žodžiai „Sąjungos teisėje“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarime“;
- iii) 3 dalyje žodžiai „pasikonsultavus su viešosiomis įstaigomis“ pakeičiami žodžiais „EVPRI pasikonsultavus su viešosiomis įstaigomis“;
- iv) 3 dalyje žodžiai „nepateikusi <...> nuomonės“ pakeičiami žodžiais „EVPRI nepateikusi <...> nuomonės“;
- v) 5 dalyje žodžiai „sprendimą imtis veiksmų“ pakeičiami žodžiais „kiekvieną savo sprendimą imtis veiksmų“;

- vi) 5 dalyje po žodžių „šį straipsnį“ įterpiami žodžiai „ ELPA priežiūros institucija savo interneto svetainėje skelbia pranešimą apie kiekvieną savo sprendimą imtis bet kokių veiksmų pagal šį straipsnį. Nuoroda į ELPA priežiūros institucijos paskelbtą pranešimą skelbiama EVPRI interneto svetainėje“;
- l) 41 straipsnyje:
 - i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 1–4, 6 ir 7 dalyse žodis „EBI“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucija“;
 - ii) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 2 dalyje žodžiai „Sąjungos teisėje“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarime“;
 - iii) 3 dalyje žodžiai „nepateikusi <...> nuomonės“ pakeičiami žodžiais „EBI nepateikusi <...> nuomonės“;
 - iv) 5 dalyje žodžiai „sprendimą imtis veiksmų“ pakeičiami žodžiais „kiekvieną savo sprendimą imtis veiksmų“;
 - v) 5 dalyje po žodžių „šį straipsnį“ įterpiami žodžiai „ ELPA priežiūros institucija savo interneto svetainėje skelbia pranešimą apie kiekvieną savo sprendimą imtis bet kokių veiksmų pagal šį straipsnį. Nuoroda į ELPA priežiūros institucijos paskelbtą pranešimą skelbiama EBI interneto svetainėje“;

m) 45 straipsnyje:

- i) 1 dalyje po žodžio „EVPRI“ įterpiami žodžiai „arba, ELPA valstybių atveju, ELPA priežiūros institucija“;
- ii) 2, 4, 5, 8 bei 9 dalyje ir 3 dalies pirmoje pastraipoje po žodžio „EVPRI“ įterpiami žodžiai „arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ELPA priežiūros institucija“;
- iii) 3 dalies antroje ir trečioje pastraipose po žodžių „prieš imantis bet kokių priemonių“ įterpiami žodžiai „arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, rengiant projektus ELPA priežiūros institucijai“;
- iv) 6 dalyje žodžiai „sprendimą“ pakeičiami žodžiais „kiekvieną savo sprendimą“;
- v) 6 dalyje po žodžių „1 dalies c punkte“ įterpiami žodžiai „. ELPA priežiūros institucija savo interneto svetainėje skelbia pranešimą apie kiekvieną savo sprendimą nustatyti arba atnaujinti bet kurią 1 dalies c punkte nurodytą priemonę. Nuoroda į ELPA priežiūros institucijos paskelbtą pranešimą skelbiama EVPRI interneto svetainėje“;
- vi) 7 dalyje po žodžių „paskelbus pranešimą“ įterpiami žodžiai „EVPRI interneto svetainėje arba, kalbant apie priemones, kurių ėmėsi ELPA priežiūros institucija, kai pranešimas paskelbiamas ELPA priežiūros institucijos interneto svetainėje“.

4. 31bc punktas (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012) papildomas šia įtrauka:

„– **32014 R 0600**: 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84) su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54.“.

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini Reglamentų (ES) Nr. 600/2014 su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54, ir (ES) 2016/1033 bei Direktyvų 2014/65/ES su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116, ir (ES) 2016/1034 tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

EEE jungtinio komiteto

sekretoriai

Bendra Susitariančiųjų Šalių deklaracija,
pridedama prie Sprendimo Nr. .../2019,
kuriuo į EEE susitarimą įtraukiama Direktyva 2014/65/ES

Susitariančiosios Šalys sutaria, kad Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES įtraukimu į EEE susitarimą nedaromas poveikis nacionalinėms bendrai taikomoms taisyklėms dėl tiesioginių užsienio investicijų tikrinimo saugumo ar viešosios tvarkos.
